

# GAZETA TRANSILVANIEI.

Redacțiunea și administrațiunea :

Brașov, piața mare Nr. 22. „Gazeta“ iese  
Mereurea, Vinerea și Duminica.

Prețul abonamentului :

Pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe  
trei luni 2 fl. 50 cr. Țeri esterne pe șase  
luni 14 fr., pe un an 28 franci.

Anul XLVII.

Să prenumere :

la poștele c. și r. și pe la dd. corespondenți.

Anunțurile :

una serie garmondă 6 cr. și timbru de 80  
cr. v. n. pentru fiecare publicare. — Scri-  
sori nefracate nu se primesc. — Manu-  
scripte nu se retrămit.

Nr. 4.

Mercuri 11 (23) Ianuarie.

1884.

Nou abonament la

## „Gazeta Transilvaniei.“

Cu 1-a Ianuarie st. v. 1884 sa început un nou abonament, la care invităm pe onorații abonați, amici și sprijinitori ai foiei noastre, rugându-i ca se binevoiescă a si-lu reînvi de cu vreme pentru ca dia-rul să li se pōtă espeda prompt și fără întrerupere.

Domnii noi abonați, și cari n'au achitat costul abonamentului sunt rugați a ne trimite banii seu direct prin mandat postal, seu prin Domnii, la cari au subscris abonamentul.

Prețul abonamentului, ce se pōte tramite mai ușor prin mandate postale, este :

pentru Austro-Ungaria cu posta : pe trei luni 2 fl. 50 cr., pe șase luni 5 fl.; pe un an 10 fl.

pentru România și alte țeri esterne : pe trei luni 7 franci, pe șase luni 14 franci, pe un an 28 franci.

Scrisorile sunt a se adresa la Redacțiunea „Gazetei Transilvaniei“ în Brașov.

Brașov 11 Ianuarie st. v.

Mai în fiecare di cetim în foile maghiare despre vrasmașia neîmpacată ce o nutresc „unii agitatori“ români în contra nemului unguresc și despre ațitările și turburările acestor „dacoromâni“, dușmani împetriți ai statului ungar. Fōia clușiană subvenționată de guvern ne încarcă și în numărul ei din urmă cu asemeni graciosități, ce se pōtă aparē cu atātū mai strălucitōre stēua „Viitorului“, care „se muncesce și se trudesce pentru activitate“, pentru acea „activitate“, care pōte se însuflețesc și se încălesc chiar și pe celū mai nesemntitor și îndolent dintre mamelucii d-lui Tisza.

Organul nostru independent este asemēnat de cātră simbriașii guvernului c'unū vulcan, care scupă focu neîntrerupt vrēndū a aprinde ura în contra bunilor, generoșilor și nevinovaților ocārmuitori de ađi. Noi cu min-tea nōstră întunecată de „atāta ură“ cātā ni se pune pe rāvașū, scimū cā unde nu este materia combustibilă seu esplosibilă, de gēba va pune omul fitilul aprins, cāci niciodată nu va produce o flacără seu o esplosiune. Dēcā dēr ocārmuitorii nōștri se sciū așa de nevinovați, dēcā ei au credința, cā poporul îi iubesc pentru buna îngrijire și părintescă ocrotire ce-o întimpină din parte-le, de ce vē temeți așa de mult de erupțiunile māniei unei foi, care, cum dīceți, și așa a ajuns cā vai de ea „isolată și părăsită de toți omēni înțelepți“, de cāndū sa înalțat pe firmamentul frațietății stēua iluștrilor, escelenților și bravilor (derék) luptători pentru înjugarea de veci a poporului român la carul de triumf al maghiarismului îngāmfat.

Pre cāndū eram acusați, cā sādīm ură în popor, ne sosi o mică scrisōre din Întregalde, din mijlocul bravilor și vitejilor nōștri Munteni. Cetitorii nōștri o cunosc. Cuprinsul scrisorii, credem, cā nici pe dēnșii nu i-a mai surprins, cāci casuri de aceste de terorizare, de perchisiții domiciliare, de suspițiunări, și cercetări criminale fără rezultat am vēdūt destule. Vēdurām urmāririle din Deva, și persecuțiunea unor scolar și teolog, pentru cā au cāntat un vers național, pe care le-a fost iertat al cāntă și sub guvernul absolutist de odinōr.

Tōte aceste, precum și frica ce a cuprins pe judecātorii din Alba-Iulia nu ne-au fost ceva nōu. Romāni din Ardēlu stau și ađi sub un regim escepțional și terorizarea lor pare a fi o problemă de capetenia a guvernāților. Ceea ce ne-a māhnit înse adēnc și a deșeptat

și mai mult îngrijirile nōstre pentru viitorul acestei sērmāne țeri este urmatorul casū : Un scolar român, care abia a învețat două trece clase primare, e trāmis de părinții sei în scōla un-gurescā din Alba-Iulia. Aici el se întâlnește cu conscolari unguri totū de etatea lui. Micii Ungurași vedū în cartea lui cāteva foi scrise în altă limbă, ei nu sciū ce conțin, dēr presupun cā sunt poesii romānesce și o teribilă hotārire se nasce în plāpāndii lorū creeri. Ei se duc la profesor și pīrascū pe micul lorū coleg, cā pōrtă cu sine poesii romānesce scrise.

Cine a împins pe micii scolar de Ungur la acest pas ? Cine le-a șoptit pe pīrască pe colegul lor ? Cine i-a învețat, cā acele hārtițe scrise romānesce, aflate în cartea conscolarului român, pe cari nu le puteau înțelege, constitue o crimă d'inaintea severului tribunal al profesorilor unguri ?

Cine altul dēca nu ura neîmpacată contra Romānului ce se sādese în inima Ungurilor începēndū din etatea lorū cea mai fragedă și care se nutresce mereu în familiă, în scōla, în comună, în județ, în parlament și în pressă ! Unde am ajunge dēcā și Romāni ar cresce copiii lor în acēstă neîmpacată ură ? Se ne respundă Clușianii, cari ne acusă pe noi cā ațitatori. Ore n'ar fi mai bine ca, în loc de a ne adresa asemeni acusări fără nici o basă, patrioții unguri, cari pretind, cā doresc fierbinte împacarea elementului unguresc cu Romāni să se străduiesc a stērpī ura ce se sādese necontentit în inimele copiilor de Ungur în contra Olahilor, cari și astādi li se descriu cā cele mai detestabile ființe ? —

Eatā o problemă dēma de munca și truda ori și cārui patriot de omenia. Pe acest terēm se vē osteniți dēcā vreți binele patriei, cāci cu înjurăturile, defāimările, denunțările și terorizările vōstre necontentite sēmēnați numai vēntū și sciți cā cei ce sēmān vēntū, secerā furtuna.

### Cronica evenimentelor politice.

O scire importantă sosesc din Agram cu data 10 (20) l. c. Dieta croată a fost amānată pe timp nehotārit printr'unū rescript regesc. Deput. Ivici vorbea tocmai asupra proiectului de adresă. „Pe temeul legăturii de față dintre Croația și Ungaria, dīse el, nu pōte fi nici o pace, pentru cā Ungurii întrebunțeză tōte mijlocele de stat pentru scopurile lor maghiare, ei esploatez (storci) tōte popōrele, cum dovedesc chiar și drumurile de ferū ce le clādesc în țēră. Voi aduce pentru acēstă doved și mai drastice“.... În momentul acesta intră Banul în sală și predă președintelui Hrvāt rescriptul regesc de amānare contrasemnat de ministrul croat Bedekovich și de Banul Khuen-Hedervary. Rescriptul s'a cetit. Profundă tăcere în sală. Procesul verbal al ședinței sa compus și autenticat îndata ear președintele 'si-a luat adio de depūtați dīcēndū : „Cu D-dieu ! pōte cā nu ne vom mai revedē!“

Amānarea le-a venit tuturor neașteptat. Scopul ei este vedit. Se pōte înse fōrte ușor cā în loc se se curme iritațiunea produsă prin scandalurile și scenele turbulente din dietă, ea va cresce și mai tare și se va transplāntă afară de parlament, unde este mult mai primejdiosă. Pōte, cā esclamația președintelui Hrvāt a fost profetică.

Ministrul-președinte Tisza a plecat ađi la Viena, după ce s'a sfātuit cu ai sei cā să se amāne cestiunea proiectului de lege pentru

cāsătoriile mixte. D. Tisza crede, cā prin amānare la Pesta și amānare la Agram se pot liniști lucrurile, dēr se înșelă. Cu cātū durēză o stare bolnavă mai mult cu atātū mai primejdiosă este pentru pacient. D-lu Tisza pōte fi sātōs și voinic pentru persōna s'a, înse țēră și popōrele suferū greu.

Ministrul de culte și instrucțiune publică, Trefort, respunde deputațiunei Evreilor ortodocși cari i-au predat un contra-memorandū, după cum raporteză „Nemzet“, cam următoarele : Afacerile comunelor israelite ortodocse sunt fōrte încurcate și regularea lor printr'o lege e nedispensabilă. Pānă se va putē efectui acēsta este neapērātă ore-care ordine pe cale administrativă ; cu ori-ce drepturi sunt împreunate și datorințe și Evreii ortodocși trebuie mai înainte de tōte se împlinesc următoarele datorințe : „Ei trebuie să pōrte bine matriculele lor. Stările actuale nu se mai pot ținē, cāci s'a întēplat, cā în unele comune pānă la Iunie a. tr. nu s'a introdus nici un cas. Unde nu există scōla confesională, copiii trebuie să mērgă la scōla simultană. Rabinii trebuie să fia calificați pentru oficiul lor, pentru care cunoscințele hebraice nu-sū de ajuns. Chiar și așa numitele scōle de „Talmud-Thora“ trebuiesc organizate. Frecuentarea acelor scōle servește de pretest, spre a subtrage pe copii dela instrucțiunea elementară.“ Afară de aceste ministrul mai sfātui pe Evrei să-si dē copiii la meserii și să-i crescă și de plugari și altele.

Domnul de Giers este earāși în Viena. El vēni dela Montreux (Elveția) prin München. Îndatā după sosirea sa fū primit în audiență de Împēratul, apoi facū o vizită ministrului Kalnoky. Pace ori resbel ? se întrēbă toți. D. Giers a fost fōrte vesel cāndū s'a dat jos din tren, dēr se asigură, cā nu pentru cā ar fi așa de sigur de pace, ci pentru cā fīiei sale, care își caută de sātate la Montreux, i merge mai bine.

Mercuri — scrie „Romānul“ — s'au întēplat în orașul Buzēu nisce evenimente regretabile. Se sciē, cā primăria comunei urbane Buzēu voiesce a face un împrumut de peste un milion, a cārui anuitate anuală s'o achite prin punerea de noe dāri, spre a aduce apă în oraș, a face bulevarde și alte îmbunătățiri și înfrumșetări. Incā de cāte-va dīle se vedea prin poporațiunea locală ore-care ferbere contra noeelor tace. Ea se adunā Mercuri într'un mic număr, merse la primăria și cerū să se renunțe la împrumut spre a nu se mai pune noe tace. Primăria refuză. A doua di, Joi, poporațiunea se adunā într'un număr mare și încungiurā primăria. Prefectul cerū ajutor armat dela guvern. Dēr tocmai în acest moment trecea prin Buzēu un batalion de vânători. D. prefect de Buzēu oprī batalionul de vânători, care se ducea la Rîmnic și cu dēnsul reuși a restabili liniștea. Nu s'a întēplat nici un omor. Soldații, la amenințările poporațiunii d'a-i lovī cu ciomege, traseră cāte-va focuri în vēnt. Au pornit acolo d-nii Ciru Economu, procurorele-generalū, și d. Ciocārlanū, inspectorele administrativ. Ađi liniștea e perfectă.

Diarul „Le Nord“ din Bruxela, care are relațiuni intime cu cercurile politice autorizate rusesce, scrie cu data 12 Ianuarie :

„Nu se va putē nega : starea din întru a Austro-Ungariei la începutul anului 1884, nu este privită cu mulțumire de nici un grup politic. În Cislaiania aristocrații clericali și feudali tolerēza mai mult de cātū sustinu pe ministrul Taaffe. În ochii lor



regimul actualu nu va pute fi de catu o transitiune. Concesiunile ce smulg ministrii nu-i facu mai impaciutori. Ei dechiaru, ca sistema comitelui Taaffe se compune de spediinte si ca drepta se marginesce in a se folosi de capulu cabinetului, sciindu ca-i lipsescu principiile. Nemulțumirea Germanilor din Cislaitania este si mai viu de catu aceea a clericarilor si-a feudalilor. Germanii nu vedu in programa decentralisarii decatu mergerea spre ruina germanismului in Austria, si pote chiaru spre disolverea monarchiei Habsburgilor. Burghesia austro-germana devine pe fie-care di mai germana si mai puçinu austriaca.

Mare schimbare in Spania. Se vede, ca Regele Alfonso totu a invetatu ceva in „Theresianulu“ din Viena si dela nouii sei aliatu cu chivera. Alfonso si-a luatu inima in dinti si a incredintatu formarea noului cabinetu reactionarului Canovas del Castillo. Asader reactiune si in Spania. „Nenorocitu Rege!“ esclama „Republica francesu“. Adeverulu este ca Alfonso se afla pe unu vulcanu. Partida republicanilor se intaresce si radicalii lui Zorilla castiga teremu.

Inainte cu-o septemana Castelar șeful republicanilor moderati critica in parlamentu forte aspru calatoria regelui Alfonso in Germania, care, dice, a fostu neoportuna si neprecugetata si mai alesu reintorcerea lui prin Franta; nu-i iertatu ca Spania se se amestece intre Franta si Germania. Cuvintele lui Castelar produsera mare impressiune intre Spaniolii si Francesii si adi susinu toti ca Germania a sfatuitu pe Alfonso se numesca unu ministeriu reactionaru. Iritatiunea cresce mereu si in Spania lesne pote isbucni o noua revolutiune.

### Portrete contimporane maghiare.

(Kossuth și Comitele Andrassy, Deak și Tisza.)

Lungi si posomorite sunt noptile de ierna aici in Carpati. De obicei in tramu in ierna cam pe la inceputulu lui Septembrie si abia scapamu pe la mijloculu lunei lui Maiu. In izolatiunea, in care sortea m'a aruncatu si m'a silitu se traiescu, ca se nu me apuce uritul de morte, citescu intr'una, si in deosebi citescu cu multa pasiune si chiaru curiositate memoriile emigranților maghiari dela 1848.

Am vedutu pe exdictatorulu Ungariei dela 1848, pe autorulu detronarii casei Habsburgiloru, pe d. Ludovicu Kossuth, cu cata pisma si reutate vorbesc in memoriile sale de esilatiu Romanilor dela 1848, cu cata tendinta si viclenă scornitura afirma despre nemuritorulu Avramu Iancu, ca ar fi fostu decoratu si bogatuu recompensatu de Curtea din Viena pentru revolutiunea Ardeleniloru facuta Unguriloru la 1848 pentru dreptu, libertate si nationalitate.

M'am interesatu cu multu zel de scrierile emigrantului Veress, astadi ingineru hotarnicu in țera romaneasa, si acum cetescu memoriile d-lui Madarasz, deputatu in Pesta si leaderulu partidei Kossuthiane, seu alu asa numitei partide a „Independentei Ungariei.“

Trebuie se constat, ca multu si necurmatu au lucratu emigranții maghiari pentru a indupleca pe Europa se creda, ca cauza maghiara e o cauza a libertatii si a civilizatiunii. Ei au fostu bine organizati si bine disciplinati pentru a starui cu puteri unite pe langa diaristica europena de-a acusa intr'una pe Austria ca barbaru si pe nationalitati ca pe nisce turme de oi si in specialu pe Romani, ca pe nisce simbriesi ai casei Habsburgiloru. Si apostolatulu loru n'a ramasu fara rezultat in a castiga simpatiile poporeloru civilisate spre a-i sprijini pentru a se pute alia la 1867 cu Austria aeusata pana eri pentru a ne pute subjugu pe noi astadi.

Ore pentru ce n'am putu face si noi Ardeleni propaganda in lumea culta pentru drepta nostra cauza? — Hei! multe ar fi de disu, der pentru astadi trecu inainte la ordinea dilei.

Cum amu disu, ocupandu-me cu memoriile d-lui Madarasz si ajungendu la partea a treia, amu datu peste unu interesantu episod, a-i carui eroi sunt capii emigranților dd. Ludovicu Kossuth si comitele Andrassy, fostulu cancelar alu im-

periului austro-ungaru. Lucrul s'a petrecutu ast-felu :

La 1867 dupa incheierea pactului dualistu intre repositulu Deak si comitele de Beust, d. Madarasz s'a dusu la Turinu pentru a stabili cu d. Kossuth atitudinea partidei independentei. Convorbindu cu d. Kossuth asupra mijloceloru, prin cari s'ar pute castiga independenta Ungariei, d. Madarasz credea, ca celu mai nemeritu este ca se via d. Kossuth a casa si se remana pana dupa alegerile pentru Camera.

„Avendu majoritatea — sustinea d. Madarasz — ne vomu pute apoi convinge in realitate, deca tramu in adeveru intr'o vietu constitutională seu avemu numai o constitutiune, care numai pana atunci va fi tolerata, pana candu majoritatea implinesce vointa puterii.“ D. Kossuth parendu a se indoi in credinta mea privitoare la rezultatulu alegeriloru n'a promisu nici ca vine nici ca nu vine, si declarandu, ca e forte tristu a destepta consciinta natiunii a recunoscutu, ca constitutiunea numai pana atunci va fi tolerata pana candu majoritatea reprezentanților implinesce vointa domnitorului. (Avisu politiciloru dela „Viitorulu“.)

Dupa acesta schimbandu-se vorba asupra personelor, ce jucau unu rol insemnatu p'atunci, dice d. Kossuth ca intr'una din dile se pomenesc cu comitele Iuliu Andrassy cerendu-i voie a ve intorce in Ungaria.

„N'ai nevoie de consimțimentulu meu — raspunde d. Kossuth, — tu mergi pentru a fi acolo unu om mare, pentru a te face ministru-presedinte, n'am dreptu se te rețiu.“

„Comitele Andrassy, — urmeză d. Kossuth — se sucia, se invertia si intr'una afirma, ca se intorce pentru binele țerii si ca n'are alta dorinta de catu ca pentru luptarea independentii voescu a infiinta si intretine unu regimentu de husari numindu generalu pe Kossuth.“

Se trecemu la altu episod.

La 29 Novembre 1868 in convorbirea, ce a avutu d. Madarasz cu repositulu Deak, marele patriotu maghiaru face urmatoarea spovedania :

„Eu am declarat natiunii, — marturisesc repositulu Deak, — ca deca nu-i convine arangementulu propusu de mine si crede, ca prin rabdare si suferinta pote se castige mai multu, n'are de catu se nu-lu primesca. Alegerile se apropie si natiunea pote se pronuncie. In casu ca veți avu voi maioritatea, nu numai eu nu voi lupta in contra vostra, der ve voi ajuta cu tota influinta mea politica pentru dobendirea independentii si asigurarea drepturiloru suveranității nationale. Despre voi sunt convinsu, ca staruiti singuru numai pentru binele țerii si alu natiunii; puteți der compta pe mine. Acei barbati din stanga (d. Tisza si partidasa) insenu, caci si ceea-ce facu, facu numai din vanitate si calculu.

Ce dici d-le „Gerante alu editurei Viitorulu“ la acesta marturisire, franca si leala caracterisare facuta de celu mai mare si mai neinteresatu patriotu maghiaru din dilele nostre asupra d-lui Tisza si a partidei sale astadi la putere ? !

Teofilu Francu.

### Inca odata alegerile din comitatulu Clusiuului.

Sangeorzulu de Campia 7 Ianuaru a. c.

Amu totu asteptatu, ca o pena mai dibace din Clusiu se descrie mai pe largu decursulu alegeriloru de functionari. Astadi amu primitu Nr. 150 alu „Gazetei“, in care vedu unu raportu despre cele intemplate in 19 si 20 Decembre an. tr. in Clusiu. Acesta corespundinta este prea scurta, de aceea apare cate unu pasagiu cam intunecosu, der este oglinda fidelă a celorl intemplate in Clusiu. Ca onorati cetitori ai acestei foi se fia catu mai bine informati, voi descrie si eu pe scurta decursulu alegeriloru si rezultatulu lor.

Alegere de ampioiati? Ce ironia! Nu alegere, ci sub masca alegerii denumire meșteșugita, caci dintre 38 posturi, este candidatulu numai cate unul la 35 posturi cu tote ca concurenții sunt de trei ori p'atapia. Prefectulu cetesce lista de candidatiune, er ampioiati ei pe ei in corpore se aclameza cu clyen! La trei posturi punu 2—3 candidati si aici punu pe unu candidatulu in cate doue locuri, ca deca nu va reesi intr'unu locu de signu se iesu intr'altulu. Ca

se ve convingeti ve alaturu in originalu o lista de candidatiune, tiparita. \*) Ce e mai multu si lista acesta e asa de meșteșugita incatu acela, pe care lu voescu prefectulu, cautu se iesu invingetoru, caci de exemplu, la pozitiunea 13 de notari la oficiulu orfanalu s'au candidatulu trei inși, caci trei trebuiau ales; la pozitiunea 12 asesori orfanali s'au candidatulu 4 si doi trebuiau, — alu 4-lea era Romanu, elu fu pusu mai pe urma pentru ca eu atatu mai siguru se cada, pe candu celu d'antiau candidatulu era pusu si sub pozitiunea 11, ca asa remandu si posturi neocupate acele se le pota da prefectulu provisoriu celoru ce-si voru castiga merite de „cortesu“ in decursulu alegeriloru seu mai bine disu a denumiriloru.

Comitatulu (județulu) Coșocnei are 200,000 locuitori, are in congregatiunea comitatensu 178 virilisti, a caroru sumu minimala de dare e 139 florin. Se alegeu cu totulu 178 membri si ca suplenți 4, asa der colegiulu seu comitetulu comitatensu se compune din 360 membri. Din acestia vre-o 70 din mai multe cause nu s'au prezentatu. Presenti au fostu 287, dintre cari 160 au votatu pentru Gyarmathi, er' 127 pentru br. Josika vre-o 5 presentu s'au abstinutu dela votare. Membri romani au fostu presentu 49, dintre cari 22 au votatu pentru Gyarmathy (intre acestia sunt socotiti si ampioiati), 23 pentru br. Josika, era d-nii Orbonasu M. din Reghinu, Ioane Kolbasu diu Milagu mare, Ioane Kiraly din Soporu nu au votatu; d. Vasile Popescu din Jucu de susu a intratu in sala, unde se culegeau voturile si acolo a declarat inaintea comisiunii, ca densulu e neutralu. Poftimu! Asa Gyarmathy capetandu cu 33 voturi mai multu s'a alesu de vice-comite; la acestea Romanii au concursu cu 22 voturi si deca celu puçinu 17 Romani vota pe langa br. Josika tranteama pe Gyarmathy celu ingamfatu. Der, durere, cei dela putere se seiu folosi prea bine de „Divide et impera.“

Ve intrebacu acum, d-loru Gyarmathisti, cum s'au implinitu promisiunile, ce vi le-a datu prefectulu contele Eszterhazy? Au fostu lasate vre-o cate-va posturi la dispositiunea s'a; bietulu d. Emericu Pop a votatu dupa pofta prefectului si totuși in locu de alu denumi in vr'unu postu din aceste — eri cetiulu in „Ellenzék“ — ca postulu de notari l'a conferitu d. Eszterhazy lui Munstermann, nu d-sale cu tote ca d. Pop prin cualificarea s'a deplinu si caracterulu seu nepatatu ar fi fostu chiamatu a satisface tuturor dorintelor si cu tote ca si asa la alegere remase, ca in urma altora candidatu, in minoritate, pre candu alții, cari au absolvatu numai de eri si n'au mai nici o praca ca Macskasi fura alesu deodat asesori. Si acum unde sunt cei 3 ampioiati, ce vi s'au promis? In luna credu, insenu aici pe pamentu? Chieme-lu acum d. Coroianu la duelu deca nu s'a implinitu promisiunea de gentleman.

Dupa chipulu si asemnarea celor dela putere ayuramu pana acum in comitatu 5 oficiali de nationalitate romana. Acum deca vomu numera si pe d. Hosszu Gyula avemu 6. Acesta, desi nu seie roma-

\*) Publicamu acesta lista in originalu ca piesa justificativa:

Kolozsmegye tisztikaranak allasaira 1884. évi deczember hó 21-én tartandó tisztujitása alkalmával a következők jelöltettek :

Jelöltet névsora :

1. Főjegyző: Bónis István. 2. I-ső aljegyző: Trucza Endre. 3. II-ik aljegyző: Kertész Samu. 4. III-ik aljegyző: Rettegi Miklós. 5. Tisztü ügyész: Petrán János. 6. Főorvos: Dr. Nagy József. 7. Pénztárnok: Domokos Antal. 8. Ellenőr: Barla Domokos. 9. Számvevő: Kertész György. 10. Alszámvévő: Münszterman Victor. 11. Árvaszéki elnök: Mósa Sámuel, Hory Béla. 12. Árvaszéki ülnökök: Hory Béla, Macskási Pál, Ineze Emil, Pap Imre. 13. Árvaszéki jegyző: Ineze Emil, Macskási Pál, Dumbráva László. 14. Közponyi állatorvos: Weinhold Tivadar, Bóné Péter. 15. Kolozsvári jár. szolgabíró: Hosszu Gyula, Pap László. 16. Kolozsvári jár. segéd-szolgabíró: Blasek János, Csizsár Gyula, Kabos Dezső. 17. Nádamenti jár. szolgabíró: Csizsár József. 18. Nádamenti jár. segéd-szolgabíró: Münszterman Victor, Pap László. 19. Gyalui jár. szolgabíró: Pap Miklós. 20. Gyalui jár. segéd-szolgabíró: Péchy László. 21. B.-Hunyadi jár. szolgabíró: Török Károly. 22. B.-Hunyadi jár. segéd-szolgabírója: Bartha Albert. 23. Almási jár. szolgabíró: Gyarmathy Móza. 24. Almási jár. segéd-szolgabíró: Hatfaludi Mór. 25. Moci jár. szolgabíró: Mayer János. 26. Noci jár. segéd-szolgabíró: Csobánézy Pál. 27. Örményesi jár. szolgabíró: Imre Sándor. 28. Örményesi jár. segéd-szolgabíró: Válya Péter. 29. Tekei jár. szolgabíró: Gyulay Ferencz, Gyárfás Benedek. 30. Tekei jár. segéd-szolgabíró: Dumbráva László. 31. Kolozsvári jár. orvos: Boytha József. 32. Gyalui jár. orvos: Sigmund József. 33. B.-Hunyadi jár. orvos: Máthé János. 34. Almási jár. orvos: Gombos Mihály. 35. Moci jár. orvos: Winkler Frigyes. 36. Örményesi jár. orvos: Véber Albert. 37. B.-Hunyadi állatorvos: Zecha Nándor. 38. Moci állatorvos: Makai Miklós.



nese nici un cuvânt, este până acum om inocent, băiat de treabă, ceva tinăr pentru acel oficiu. Era mai bine să fie pretor la Mociu căci avea ocaziune a învăța românește, de care limbă poate să aibă vreodată lipsă, însă în Clușiu cam greu va învăța.

Din cine constă partida lui Gyarmathi? O voi spune pe scurt. Constă din 160 membri, precum a arătat votarea; din aceștia 68 funcționari, notari, medici ș. c. l. erau ceilalți sunt mai totu funcționari la alte posturi, precum la judecătoria, catastru, aleși totu din cercuri prin voia și părțirea celor doi șefi dela comitat, abia sunt între ei 15—20 proprietari, și despre cari poți dice, că-să omeni pe picioarele lor.

Partida lui br. Josika e compusă din contra mai totu din proprietari din comitat omeni independenți, cari nu aspiră la posturi, ei vedându, că lucrurile mergu foarte rău în comitat, s'au asociat, ca să vindece acelu rău.

Și ce s'a întâmplat? Puterea brută a învinsu căci „vota numerantur.“ La casă se fi reșitu br. Josika, ce ar fi urmat? — e altă întrebare, ci după ce mai rău nu ar fi pututu fi, a fostu consultu, ca să ne folosim de ocaziune și să scuturăm de pe gâtulu nostru administrația de acuma pe 6 ani.

Nu se poate trage la îndoială, că cultura unui popor progresază cu cultivarea limbei sale, era această propășire depinde dela validitatea limbei în școlă, la municipiu, în genere în viața publică și socială; de aici urmază, că cultivarea aspirațiilor naționale este o cerință de căpetenie spre a ferici unu popor. Cercul mai restrinsu, între marginele căruia trebuie să se facă acesta, este comitatul. În comitatul Coșocnei nu numai că se desconsideră interesele de viață ale populației, ci cu ocaziunea restaurării din urmă municipale s'a provocat nu numai o luptă înfocată de principiu, dăr chiaru și o scisiune între membrii comitatensii români. Înțelegem (ca să luăm exemplul dela unu casu omogen) că în anul 1876 lupta între cele două partide ale cantonului Tessin s'a terminat c'unu eșec politic, dăr această luptă a avut de basă diferența între ultramontan și liberali. Însă cum au fostu unii dintre membrii români așa de obișniți de a servi unu colegiu de funcționari, a căroru devisa totdeauna a fostu așa dicându distrugerea bunei înțelegeri între locuitorii comitatului, acesta nu-o putem înțelege. Spre a dovedi acesta n'avem decât să resuscităm în memorie, cum unulu dintre șefii comitatului nostru a scrisu pe dosulu unei cereri scrise în limba germană, că petentulu ca cetățanu alu statului ungaru să se folosescă de limba statului, era de altă parte s'a înținat susu și tare, că Clușiu este unu bastion în contra românisării (căci satele dimprejurulu lui sunt totu românești) era Gyarmathy, vice-comite la declarat, că comitatulu nu este așa compus încât să sufere unu protonotaru român și alu treilea cu ocaziunea alegerilor din urmă a declarat francu, că nu aru trebui alesu nici unu Român, nici în funcțiuni, mergă ei cu toții la București. Aceste toate se dăseră într'unu comitat unde majoritatea populației este română, ba unde chiaru și cea mai mare parte a pământului este în mâna Românilor. Apoi dela asemenea omeni să mai aștepti recunoșterea drepturilor tale!?

Și totuși clubulu român într'o ședință curiosă, aproape la miezul nopții, cându cei mai mulți membri se duseseră pe la quartirele lor, s'a exprimat pentru susținerea funcționarilor de până acuma. . . . . Aceștia ca mulțămă pentru reua voința, ce au manifestat-o la constituirea congregației (adunării municipale), cu toate că censulu și modalitatea alegerii sunt și așa de totu apăsătoare. Astfel în comitatul Coșocnei mai multu românești abia 1200 Români se cunosc de alegători față de unu număr îndoitu de alegători unguri. Cei dela putere și sateliții lor se folosesc de toate uneltirile; au redusu pe viriliștii români la 14. Deși lista viriliștilor se compune din oficiu, totuși pentru ei legea nefind obligatorie au ștersu și acum peste 20 și nu i-au primit în listă, precum pe d. Eugen Crișianu proprietaru în Berchesu, (peste 2000 de jughere) pe Teodor Iustianu cu contribuțiune de 160 fl. documentată cu cărțile de dare, pe Ioan Marius din Visuja cu contribuțiune anuală de peste 400 fl. și alții totu așa, căci și la compunerea listei viriliștilor se părținescu unii, er pe cari nu potu conta sub pretece de nimicu ii lasă afară apoi poți totu recură, căci până cându își capeți dreptulu au trecut și alegeri și totu. Și etă cu astfelu de uneltiri Români neputându face nici a cincea parte din membrii adunării municipale nu potu cere limba română nici măcar de limbă protocolară.

Și cum s'a pututu cu toate acestea, ca parte mare

dintre ai noștri se voteze cu Gyarmathiștii? Etă cum. Biroul clubului român avu în frunte și ca actuaru două persoane, cari nu au votu decisiv; între membri sunt cea mai mare parte de aceia, cari nu cunosc trecutul, nu jurstările comitatului și mulți sunt interesați prin legături și interese familiare, parte mare însă sunt funcționari, cari mergu după voia mai marilor săi. Cunoșcem din corăspondența memorată mai susu mersulu discutiunilor și a votării în club. Resultatul fu, că majoritatea adevărată și cei independenți dintre noi nu au vrutu a se supune unu concludu nejustu și din precugetare forțatu mai pe la miezul nopții din 19 Decembre și în fine Români au votat în două direcții stricându-și unii la alții voturile și guvernamentalii au învinsu numai prin cele 22 voturi și etă astăzi nu mai este nici clubu... Amintescu aici, că d. Președinte și d. Dr. Isacu, pe cari nu-i avem ca membri ai congregației, nu au trecut peste marginele cuviinței. Nu potu să nu amintescu însă și aceea, că unii corifei de ai țării decă și finu pe la adunările mari naționale vorbiru înfocate în contra regimului actualu, pentru aceea află de corect și nu pregetă o apără în conferințele române municipale și la banchete chiaru pe cei mai devotați servi ai regimului acestuia desastroșu.

Din toate rezultă, că alegerile, se mai bine dăsu denumirile din cestiune nu le-a făcutu poporul din comitat nici majoritatea, nici minoritatea lui, ci elica domitoare, unu conglomerat din membri de naționalitate diferită. Până și în cerculu Mociului au preferit mai bine să pună de pretor (subprefect) pe unu Ceh sau Moravu cu numele Mair, decât pe unu Român precum promisese prefectulu. Apoi cându vine pânea la frângere, cându ni se dă ocaziune, ca să putem răsturna pe împilatorii purtați pe palme în restempu de 12 ani — le sărutăm mâna, le dăm votu de încredere, ba ce e mai multu, le deschidem calea și cărarea, ca încă 6 ani să ne împileze. Nu atatu împilatorii sunt de vină, că relele nu se potu delătura, câtu mai vartosu aceea, cari se dejosescu a fi robii și servitorii lor!

Ludovicu Simonu,  
proprietaru.

### Diverse.

(Necrolg.) Ioan Fulea, zelosulu parochu din Jabețița lângă Reghinulu săs., care-și luase asupra-și sânta misiune de a aduna ofrande pentru o școlă comercială română, ce ar fi a se rădica în Reghinulu săs. a repausat la Craiova în noptea de Sămbătă spre anul nou la orele 12. Bravulu parochu se rădise într'o excursiune făcută la Calafatu. Rădela acesta i-a și curmatu viața după o zăcere de câte-va zile. În momentarea era să se întemple Marți, dăr s'a amănatu pe Mercuri, fiindcă se aștepta soția repausatului, care și sosi cu trenulu de marfă noptea. Ceremonia funebrală se facu cu-o pompă extraordinară părțipându aproape Craiova întregă. S'au finutu două cuvântări funebrale. Fie-i țărina ușoră și memoria-i binecuvântată!

(O școlă închisă.) Institutulu jidovescu din Clușiu, unde se formază rabinii pentru religiunea mosaică fu închis la propunerea inspectorului de școle regescu Varady din cauza „abusurilor pedagogice“. Ce felu de abuzuri pedagogice se voru fi petrecutu în acestu institutu nu se spune, dăr acele trebuia să fi fostu mari, pentru ca inspectorulu d-lor Trefort și Tisza să se vedă silitu a procede cu atata severitate în contra unu institutu jidovescu, pentru că astăzi Jidovii sunt fii răsfățați ai ministrului-președinte Tisza, care voese să regenereză sângele stricatu ungurescu prin corcirea cu Jidovii din Ungaria.

(Cătu de puternic e amorulu și la copii) se poate vedea din următorea întâmplare: Fiica de 15 ani a d-lui C. din Parisu se înamorză de mărte în fiulu de 16 ani alu d-lui N. totu din Parisu. Fiindu-că și tinărulu o iubia totu cu același focu, se vorbiră să se întâlnească într'o dăbravă de lângă Parisu. Părintele fetei, prindendu de veste, se luă după ei și-i urmări până la unu locu ascunsu în dăbravă. Acolo fata uitându-se înapoi zări pe tatălu său, și, vrându amoresații să scape de urmărire, fugiră pe o stâncă, ce se înalță de asupra unu lacu. Tatălu fetei, infuriatu, întinse pușca spre băetu. În momentulu acela, fata se puse d'inaintea amantului ei, o detunătură urmă și sârmana fată cădu lovită de mărte în peptu. Tinărulu îngenuchiă lângă cadavrulu iubitei sale, lu acoperi cu sărutări și apoi se aruncă în laculu dela pôlele stâncii, de unde după câtuva timp fu aruncatu afară de apă cu capulu și membrele zdrobite. D-lu C. se arătă însuși la judecătoria.

(Cheltuielile armatei în Austro-Ungaria.) Budgetulu comunu alu armatei austro-ungare votatu de

delegațiunii pentru 1884 se urcă la cifra de 119.137.569 florini, adică 297.843.923 lei, și se sub-imparte astfel: Budgetulu ordinaru alu armatei de uscat: 95.537.634 florini, adică 238.844.085 lei. Budgetulu extraordinaru alu armatei de uscat: 6.860.005 florini, adică 17.150.012 lei. Budgetulu ordinaru alu marinei: 8.203.810 florini, adică 20.509.545 lei. Budgetulu extraordinaru alu marinei: unu milionu 229.120 florini, adică 3.072.800 lei. Budgetulu corpului de ocupațiune a Bosniei și Ertegovinei: 7.307.000 florini, adică 18.267.500 lei. Pe lângă acesta, fie-care din cele două părți ale monarhiei întreține cu cheltuiela sa trupele teritoriale prin credite votate de Reichsratul din Viena pentru provinciile cislaitane și de dieta din Pesta pentru provinciile translaitane. Aceste credite speciale pentru 1884 sunt: 9.363.343 florini, se 23.408.357 lei pentru landverulu austriacu; 7.338.850 florini, se 18.347.125 lei pentru honveți unguri. Sumă totală a cheltuielilor militare și maritime ale monarhiei austro-ungare se urcă astfel la cifra de 339.599.405 lei.

(Catastrofele elementare și alte nenorociri în 1883.) Câte nenorociri nu se potu întâmpla și câți omeni nu si potu perde viața într'unu singuru an! Anulu trecut este plinu de catastrofe elementare și de totu felulu de nenorociri. Numerulu victimelor acestor nenorociri se urcă la decu de mii. Diarulu din Mainz (Mogunția) face unu registru despre numărulu omenilor, câți s'au prăpădit în anul trecut prin catastrofe elementare precum și despre catastrofele cele mari elementare. La începutulu anului, ieși Rinulu din alvia lui astfel, încatu omeni n'au mai pomenitu o esundațiune ca acesta de 100 de ani. După aceea se vără Menulu, Dunărea etc. După aceea urmază esundațiunile cele mari din Austria și din America de pe lângă riulu Misisipi. În 20 și 24 Marte erupsu muntele Etna într'unu modu înspăimântătoriu. Erupțiunea vulcanului în 19 Iunie pe insula Ometpec în laculu Nicaragua, care dela descoperirea Americii până acuma nu se mai ivise în timpu de 400 de ani. Potopulu dela 19 și Iunie din Silesia și catastrofa cea teribilă din insula Ischia la 28 Iuliu. — Erupțiunea Vulcanului Cracatoa din insula Iava, care dela Maiu 1680 nu se mai mișcase și lumea credea, că s'a stinsu cu totul. Muntele celu de 2500 metri înaltu se cufundă în apă și în locul lui se deschiseră 16 cratere (guri) noue în 26 Augustu. Cutremurile cele grozave dela Smirna și Chios dela 15 Octobru. Cutremure mai mici, surpăturu de munți, potopuri se întâmplară în anul trecut mai în toate țările. Afară de catastrofele din Ischia și din Iava, unde au peritu mii și mii de omeni, cele mai mari nenorociri se întâmplară: în 4 Ianuaru cându arse în Verdicev în Rusia unu circ cu 400 de persoane în 10 Ianuaru arse în Miliankee hotelulu: Hall House, unde se prăpădiră 109 persoane. În 19 Ian. se cufundă vaporulu germanu Cimbria și periră 434 omeni. În 3 Iuliu se norociră cu vaporulu Daphne 150 de persoane. În 17 Iulie se prăpădiră în Sunderland în Anglia, 200 de copii prin îmbulzela, cându voiră sa esă din teatru. În 2 Septembre călcă trenulu în stațiunea Steglitz de lângă Berlin 40 de persoane și mai multe fură rănite. În 13 Octobru se întâmplă, că în sinagoga din Zivonca, Podolia, strigă cineva, că arde și omenii îmbulzându-se la ușă rămaseră 46 de femei mărte. Acestea sunt victimele, cari se știu, dăr câte nu se știu?

„Furnica“, cassă de economii, societate pe acțiuni în Făgărașu.

Bilanțulu din 1 Octobru până la 31 Decembre 1883.

Activa.	
Capitalu de acțiuni, rate restante . . . . .	17,595.44
Cassa în număraru . . . . .	3,138.46
Cambie escomptate . . . . .	8,643.85
Împrumuturi pe ipotece . . . . .	5,170.—
Împrumuturi pe obligațiuni cu caventi . . . . .	2,290.—
Spese de fondare . . . . .	570.63
Mobilaru . . . . .	337.38
Debitoru . . . . .	5.—
	<hr/>
	fl. 37,750.76
Passiva.	
Capitalu de acțiuni, 300 acțiuni à fl. 100 . . . . .	30,000.—
Depuneri pentru fructificare . . . . .	6,808.18
Creditoru . . . . .	60.62
Saldo . . . . .	881.96
	<hr/>
	fl. 37,750.76

Făgărașu în 31 Decembre 1883.

Alexandru Micu m. p. Ioan Roman m. p.  
președinte. comisar de di.

Augustu Çepesu m. p.  
comptabilu.



## VI. Rațiociniu

despre contribuțiile în urma Apelului încurse în favoarea „Fondului pentru înființarea unei școle române de fete în Clușiu.“ \*)

Cu sânteminte de bucurie și recunoștință venim a publică, că dela ultimul nostru rațiociniu încece pentru scopul cultural român, ce-l urmărim, binevoiri a contribui încă următorii p. t. domni și domne:

a) Căpitanul c. r. Panteleimon Domide în Roena districtul Nasăudului 2 fl. 20 cr. colectați dela p. t. domni: Emilia Hosszu 50 cr. Ana Hosszu 50 cr. Iacob Berim 40 cr. Gabr. Anca 40 cr. Cosma Cotu 20 cr. Tivadar 20 cr.

b) Totu dela zelosul d. căpitanu a treia colectă în suma de 2 fl. 90 cr.; anume dela dd. Iosif Bălu parochu în Ilva-mare 40 cr. Anhidim Candală din St. Iosif 50 cr. Mich. Domide direct. școlei triv. din St. Georgiu 1 fl.

c) Pre lista nr. 424, colectantele d. cancelistă de judecătoria în Borgo-Prundă Ioane Trifu 1 fl. Maria Trifu totu acolo 1 fl. Iulianu Elisou Danu ac. 1 fl. Zacharia Tănase în Borgo-Susen 50 cr. Damianu Nechiț în Ilva-mică 30 cr. Paulu Bufulu în B.-Susen 30 cr. Paulu Luncanu în B.-Prundă 40 cr. Maria Popu preutăsă gr. cat. în B.-Bistrița 1 fl. Dajbukát Gergelvnó în B.-Prundă 50 cr. Suma 6 fl.

d) Pre lista 353 d. colectante Ioane Bianu în Parisu 10 franci. Petru Ispirescu din București 5 fr. Cristu Cutiana din București 2 fr. Const. Sântionu 10 fr. Teofilu Frâncu 5 fr. Suma 32 fr = 14 florini 33 cruceri v. a.

e) D. căpitanu c. r. Pant. Domide, ca colectante 1 fl. soția sa Elisabeta 1 fl. Clemente Lupșai prot. gr. eat. 1 fl. Pamfilu Grapini preotă 1 fl. soția sa Lucia 50 cr. vice-căpitanu pens. Floreanu Porcius 1 fl. Susana și Rachila Porcius 50 cr. preotulu Gerasinu Domide 50 cr. mediculu Simeone Stoica 1 fl. soția sa Letiția 1 fl. învețat. Silvestru Mureșianu 50 cr. direct. de cancel. Macariu Popu 30 cr. colectorulu Avacumu Anca 20 cr. colect. Leontinu Popu 20 cr. cantorulu Pamfiru Scripetu 10 cr. d. soția sa Nastasia 10 cr. notar. Zachar. Popu 10 cr. jud. cerc. Ioane Issipu 1 fl. La olalta 11 fl. v. a.

f) Pre lista nr. 114 d. colectante, protopopu gr. cat. în M.-Oșorheiu Basiliu Hosszu 2 fl. I. Fulep acol. 50 cr. Ladoșinu ac. 20 cr. Popoviciu Servianu ac. 2 fl. Mat. Popu de Gridu 2 fl. Petru Pipoșu 2 fl. Ioane Csergedi 2 fl. A. Stoica 2 fl. Iulia Frâncu 3 fl. Iulin Hosszu în Mociu 2 fl. Maria Hosszu în Oșorheiu 50 cr. Cu subtragerea postpotului de 20 cr. Suma 18 fl. v. a.

g) Prin d. G. Barițu d. ingineru din București Constantinu Brezoianu 9 lei = 5 fl.

h) Pre lista nr. 824, colectându d. Dr. jur. Teodoru Mihali în Clușiu p. t. domni: Alesandru Bohățelu 20 fl. Ladislau Popu 3 fl. Sandula 5 fl. Iuliu Coroianu 10 fl. Leontinu Popu 10 fl. Alesandru Comanescu 5 fl. V. Almășianu 5 fl. Iosif Cioplea 1 fl. ved. Maria Ilieșiu n. Șandoru 50 fl. Alesandru și Ioane Vajda în Olpretu 10 fl. Dr. Aur. Isaac și soția 5 fl. Laz. Baldi 10 fl. Fmericu Popu advoc. 2 fl. Vas. Roșescu protopresbit. gr. or. 5 fl. Suma 141 fl. v. a.

i) D. parochu gr. cat. în Sambotelecu lângă Mociu binevoi a se face membru fundatoru cu 100 fl. promiș, până la depararea capitalulu plătindu legale 8%.

Suma rațiocinielor precedentu 1321 fl. a celui de față 300 fl. 43 cr.; la-olaltă 1621 fl. 43 cr. v. a.

Primescă generosii dd. contributori și contribuitoare, pentru zelulu d-lor sale româneșcu documentat în faptă, cele mai călduroșe mulțamite din partea subscrișului comitetu.

Din ședința de comitetu alu „Fondului p. inf. unei școle române de fete în Clușiu“, ținută în 30 Decembre n. 1883.

Președ. Alesandru Bohățelu, Cassaru Bas. S. Podoba, act. Dr. Gregoriu Silași.

\*) Celelalte diuare române sunt cu totu respectulu rugate, se binevoiescă a primi în columnele lor acestu rațiociniu.

## Reuniunea femeilor române din Brașov

va da

Sâmbătă în 14 (26) Ianuaru a. c. în sala otelului Nr. I

## UNŪ BALŪ în favorul fetițelor sărace.

Bilete de intrare: parterre și pe galeria à 1 fl. 50 cr. se află la domni: N. I. Ciurcu, librariu, M. & L. László și la Frații Simay.

Inceputul la 8 ore sêra. 1—2

## Cătră toți locuitorii Austriei și Ungariei.

### Anunțiu urgentu!

Din cauza împărțirii casei JOHANN CAROLU KUNZSCHMIDT vechiă de 121 ani, între moștenitori, aceștia au luat decesiuinea a vinde totă marfa numai pentru prețulu, ce costă materia brută, așa-der mai pe de gēba, numai spre a putē goli localitățile:

#### Se mai află marfa următoare:

4500 cămăși de dame din șifon engl. finu și broderia verit. elvețiană, lucru de artă, bucata fl. 1.50; duzina fl. 16.50. — 500 bucăți corsete de nopte aceeași calitate forțe lungu și de-a-lungulu cu broderii elvețiane, elegantu adiuatate, ceea de gustu pentru dame, bucata fl. 1.50; duzina fl. 16.50. Din pichetū (barchent) bucata fl. 1.60. — 3600 fuste de dame de olandă cenușă cu siretū de mătase elvețiană cusute, bucata fl. 1.40, duz. fl. 15.50. Aceleași din cretonu roșu bucata fl. 1.50, duz. fl. 16.50 din filțu bucata fl. 1.75. Aceleași din barchent finu bogatū garnisite și cu colțuri fl. 1.75 buc. Aceleași din postavu finu și greu brodatū cu lână fină colorată, juru împrejurū cu plissē, cu volane și colțuri bucata fl. 2.50. — 250 duz. pantaloni de dame din barchent finu, bogatū garnis. parecchia fl. 1.25, duz. fl. 14. — 3560 cămăși bărbatesci din șifonulu celū mai finu englez. pieptu cuadruplu, simple seu brodate de diferite mărimi, bucata fl. 1.50 du. fl. 16.50. — 1500 duz. garnituri de masă de damastū cu desenuri de flori o pânzătură și 12 serviete numai fl. 2.85, indispensabile și de minime eftine. — 2000 bucăți șaluri mari de dame, seu mărāmă din mătase fină berlinesă, cu ceprazuri lungi, în culorile cele mai alese moderne: șoticū turcescu, vênătū, albū negru, cafeniu s. a. bucata fl. 1.20; duz. fl. 12.50 — 2000 bucăți prosōpe turcesci cu borduri roșii și ceprazuri forțe frumoșe duz. fl. 3.75. — 400 pleduri forțe mari și grōșe, din postavulu celū mai bunū țesute mostre eleg. engl. ca: cafeniu, cenușii, cu eprazuri, cari pleduri în urma mărimii și lungimei lorū colosale potū fi folosite ca îmbrăcăminte, la drumū, ca plapome, șaluri și și după 20 ani de întrebuițare se potū face din ele duōe garderobe elegante și prin cari se păstrează pardesiurile, mantalele de plōie, paltōnele. I calitate mai înainte 15 fl., acuma numai fl. 5.85. I calitate mai înainte fl. 12. acum numai fl. 4.85 bucata. — 300 bucăți pânză de casă completū 30 de coți, celū mai bunū fabricatū pentru casă, bucata fl. 5.50. (Prețurile bumbacului se urcă rapidu, pânza va costa în curēndū indoitu atâtū, de aceea se se grăbescă fie-care a comanda.) — 320 duz. batiste de mătase din mătase de Lyon grea în tōte culorile fiecare bucăți în altă culōre. Aceste batiste se potū întrebuița și ca legături de gātū, duzina numai fl. 3.50. — 350 buc. garnituri de gobelinū, doue plāpāmi fine și o pânzătură cu ciucuri de catifea în culori minunatū eșecutate garnitura costă, adecă tōte 3 bucățile, numai fl. 7.50. — 5000 duz. lepedee (ciarșafuri) din pânză tare și fină, câtū de mari bucata fl. 1.35 duz. fl. 15.

Fiecare, care cumpără celū puçinū de 15 fl. deodata primesce ca remunerațiune, adecă gratis unū cēsornicu elvețianu din bronzū aur. franțusescu — plasticu cu lanțu lungū cu garanțiā pe 2 ani. cā va āmbra bine.

Comandele în bani gata (prin mandatū post. seu și cu remburse) sunt a se adresa la

**Erbschafts-Verwaltung Rabinovicz, WIEN, II., Schiffamtsgasse Nr. 20.**

## Catastrofă teribilă în Casamicciola.

În 28 Iuliu fabricantulu de ceasornice Demus din Chaux de Fonds a fostu îngropatū sub ruine pe insula Ischia și a muritū acolo de 41 de ani. Cu tōte cercetările curatorulu seu Giacomo Bullati în Neapole, nu s'au pututū află nici rude, nici alți moștenitori, de aceea avera a intratū în mânilē statului. Unū transportū de 2463 bucăți de cēsornice helvețiane veritabile și giuvaere, care au fostū destinate pentru Orientū și transportate via Viena, au trebuitū să fie reținutū de cătră speditorulu d-lu Franciscu Revauxfils în 7 Augustū, și predatū la subserisa casă de comisiōne pentru cēsornice și giuvaeruri, în 15 Octobru a. c. cu acea provocare, ca numai spesele de frachtū și vamă se iēsă, a de cā mai pe de gēba, se se potā vinde. Tōte cēsornicele sunt repasate și bine regulate și gravarea capacurilor și fasonarea giuvaerelor a costatū atâtā, câtū se cere acuma pentru tōte.

350 bucăți cēsornice de buzunarū (cylindre) cu căpacuri în aurū doublē finu francesu, seu căpacuri de nikelū bine argintuitū, finū gravatū și guiloșatū, împreună cu lanțu bine auritū fason de aurū, pe minută repasatū. Tōte laolalta numai 4 fl. 95 cr. tōte acestea din argintū verit. 13 l. dela ofic. c. r. de punțare probatū și bine auritū, numai 6 fl. 60 cr. Totū acelea (cilindre) cēsornice din aurū verit. de 14 kar. probatū de cătră ofic. de punțare c. r. mai înainte 45 fl. și acuma numai cu prețulu de 17 fl. 250 bucăți cēsornice (ancere) cu căpacuri din aurū doublē finu seu căpacuri bine argintuite de nikel, finū gravate și ghiloșate, cu 15 rubine verit. cu aparatū „precision“ și cu lanțu prē frumoșu, bine repasatū numai 7 fl. Totū acelea (ancere) din argintū verit. 13 l. dela oficiulu c. r. de punțare probate și bine aurite numai 11 fl. 50 cr. — 200 bucăți cēsornice remontoir de Washington din nikel, bine argintuitū seu aurū doublē, fără cheia de trasū, cu arătători mecanici, sticlă lată, cu emailū, și cu secundariu bine regulatū pe secundă, cu aparatū precision, celū mai bunū cēsornicu de pe lume, prețulu împreună cu lanțu frumoșu numai fl. 8.50 cr. — 180 bucăți cēsornice de argintū (remontoir) din argintū greu, și verit. 13 dela oficiulu c. r. de punțare probatū, fără cheia de trasū, cu mecanismū bunū la arătători, sticlă lată, emailū și secundariu, pe minută regulatū, celū mai bunū cēsornicu pe lume. Prețulu de mai înainte 25 fl. acuma numai cu 13 fl. 50 cr.

#### Garanțiā pe 5 ani, cā va āmbra bine.

217 bucăți de inele de aurū verit., cu brilianturi imitate în tōte mărimile, aurū verit. de 6 car. dela oficiulu de punțare c. r. probatū, în etiuū frumoșu de catifea, pentru o bucată numai fl. 3.75. — 184 parecchi cercei de brilantū seu butoni îmbrăcați în aurū verit. de 6 car. dela oficiulu de punțare c. r. probatū cu brilianturi frumoși și în etiu de catifea numai fl. 3.75. — 222 parecchi cercei de aurū verit. prob. de ofic. de p. c. r. de 6 carate cu corale fine, cu etiuū cu totū numai fl. 1.50. — 164 medalione din aurū franț. doublē cu brilante artificiale numai fl. 2.50. — 150 bucăți ace de peptū și de cravate din aurū verit. de 6 car. probate cu minunte brilianturi imitate, cu etiuū bucata fl. 1.80. — 250 bucăți nasturi de șmisete din aurū verit. 6 car. prob. cu briliante prea frumoșe imitate bucata fl. 1.80. Tōte secele au unū lustru de diamantū strălucitū și unu focu ca și cāndu ar fi veritabile.

Comandē prin postă seu telegrafū, cari se efectuează numai cu remburse seu pentru bani gata tramiș, sunt a se adresa la

**Schweizer Uhren- und Goldwaaren-Commissionshaus.**

WIEN, Leopoldstadt, Schiffamtsgasse 20.

## Zambach si Gavora.

Fabrica de vestminte si recuise bisericesci de ritu latinu si grecu

in Budapeșta, strada Vatiului, Văci uteza Nr. 17.

Falonu seu Odăjdii, Albe, Stihare, Dalmatice, Baldachinu, prapori. Tōte feliturile de stéguri, si pentru societati industriale (si pentru pompieri) Covoru pe altariu,



potiruri, Pietohlebница, candelitie, Pacificalu, candelde de altaru, policandre pentru biserici, Ripide, Chivotu, cărți de Evangelia etc. etc.

Comandē se efectuescu promptu. — Obiectele, cari nu voru conveni, se voru schimbā cu altele. 15—30

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Mureșianu.

Tipografia: Ioanū Gōtt și fiū Henricū.